

Войска не е чума да та стрѣля, а ти да не стрѣляш.

Волен не е болен да му гледаш хатжр-а.

Волно от болно по-лоше (че болното оздравва, а волното никога).

Вол без рога. — За див, прост човѣк.

Вол вола купува, а челѣк книги. Гръц.

Вол добър, само рога нѣма.

Вол който не шувѣрка, не го бодат.

Волно доволно.

Воловетѣ орат, а коньетѣ ядат, или

Воловетѣ орат, а коньетѣ збят. — Други се трудят, а други се хранят.

Вол се вѣрже за рогата, а (па) челѣк за устата (за язика¹).

Волът рие прѣсъта с'рогата си и сяка че я вѣрля на небето, а тя пада на гърбът му.

Волът го закарваш да го напоиш, ама зорлан не можеш го накара да пие.

Воловетѣ не реват, а колата скърцат. Тур. Вместо да се оплакват воловетѣ че им е тежко да влечат колата, други, които нищо не теглят, тѣ викат от страна.

Вол що си влачи хомотът мѣлкомъ, не го бодат по гърбът.

Воловетѣ да биѣж, кис'ята си ще биѣж; жената си да биѣж, главата си ще биѣж. От пѣсен.

Воля Божия, сѫд царев. Книжовна.

Волята разваля добрата жена.

Воля и слободия всѣ едно. Тука 'слободия' се взема за беззаконїя.

Вонеща риба мащерка иска. Прѣносно, за жена когато се много гизди и се прави с'блълило.

Вонещо месото че го не стига котката.

¹) Под влиянието на турский язик белким, който има двѣ и-та, едно тѣнко и друго дебело, чуят се и у Бѣлгарскій язик дебело и тѣнко и, ама не е общо па не е и свойствено по Бѣлгарски.